

Black River

Euphonium (♫ + ♮) & Piano

Piano Reduction: Bertrand Moren

Jérôme Naulais

EMR 101271

Des milliers d'enregistrements disponibles sur
Thousands of recordings available on
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!

Buy, print and play your sheet music with ease.

DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

WWW.REIFT.CH



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998. At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für Solfège und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zurzeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor Sotto Voce aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme Naulais (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants Sotto Voce de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical "La machine", commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Black River

Jérôme Naulais

English:

Black River is a work by French composer Jérôme Naulais, who is known for his lively and expressive musical style. The title evokes the image of a dark and mysterious river, inspiring music that is both energetic and evocative. The work is built around strong contrasts, alternating rhythmic passages, lyrical moments and powerful sections. Different themes are developed with great freedom, creating a constant sense of movement. Jérôme Naulais places particular emphasis on rhythm and tonal colours, giving the music a dynamic character. At the same time, a certain tension emerges, contributing to the distinctive atmosphere of the piece. **Black River** takes the listener on a musical journey filled with energy, mystery and expressiveness. The work stands out for its modern, accessible and vibrant character.

Français:

Black River est une œuvre de Jérôme Naulais, compositeur français reconnu pour son écriture vivante et expressive. Le titre évoque l'image d'une rivière sombre et mystérieuse, source d'inspiration pour une musique à la fois énergique et évocatrice. L'œuvre joue sur les contrastes, alternant passages rythmés, moments plus lyriques et épisodes aux accents puissants. Les différents thèmes se développent avec une grande liberté, créant une impression de mouvement permanent. Jérôme Naulais accorde une place importante au rythme et aux couleurs sonores, donnant à l'ensemble un caractère dynamique. La musique fait également ressortir une certaine tension, qui contribue à son atmosphère particulière. **Black River** offre ainsi un voyage musical aux multiples facettes, entre énergie, mystère et expression. Cette œuvre séduira par son caractère moderne, accessible et plein de vitalité.

Deutsch:

Black River ist ein Werk des französischen Komponisten Jérôme Naulais, der für seine lebendige und ausdrucksstarke Musiksprache bekannt ist. Der Titel erinnert an das Bild eines dunklen und geheimnisvollen Flusses, der zu einer zugleich energiegeladenen und ausdrucksvollen Musik inspiriert. Das Werk lebt von starken Kontrasten und wechselt zwischen rhythmischen Passagen, lyrischen Momenten und kraftvollen Abschnitten. Verschiedene Themen werden frei weiterentwickelt und erzeugen einen ständigen Eindruck von Bewegung. Jérôme Naulais legt besonderen Wert auf Rhythmus und klangliche Farben und verleiht dem Werk dadurch einen dynamischen Charakter. Gleichzeitig entsteht eine gewisse Spannung, die wesentlich zur besonderen Atmosphäre des Stückes beiträgt. **Black River** nimmt den Zuhörer mit auf eine musikalische Reise voller Energie, Geheimnis und Ausdruckskraft. Das Werk überzeugt durch seinen modernen, zugänglichen und vitalen Charakter.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

B $\flat$ EUPHONIUM

Black River

Jérôme Naulais

Piano Reduction: Bertrand Moren

Medium Swing $\text{♩} = 138$

 **Photocopying
is illegal!**

Snap fingers

2

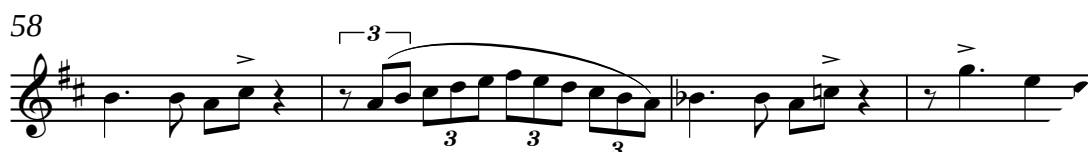
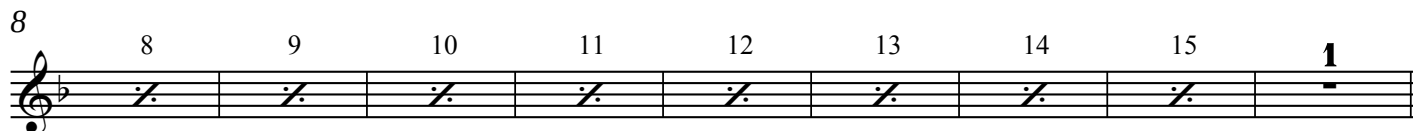
3

4

5

6

7



EMR 101271

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Black River

Jérôme Naulais

Piano Reduction: Bertrand Moren

Medium Swing ♩ = 138

B♭ Euphonium

Piano

Snap fingers

mf

p *mf*

A



23

28

33

B

38

43

47

C

52

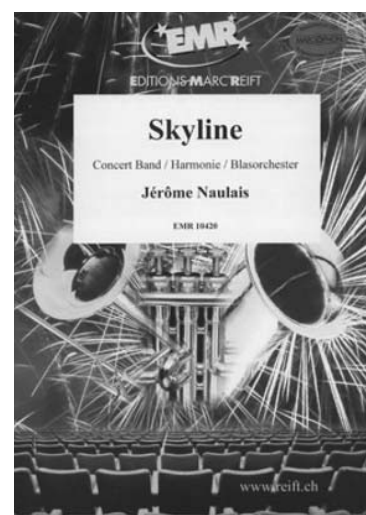
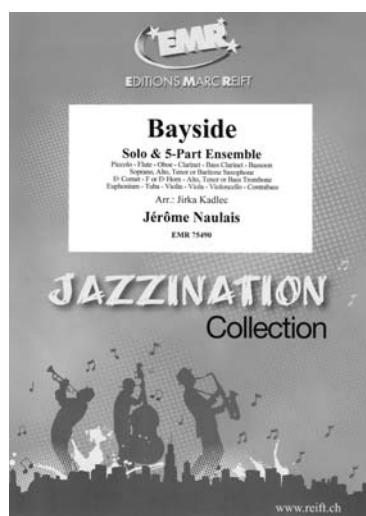
57

62

67

72 **D**

Collection Jérôme Naulais



All compositions and arrangements by Jérôme Naulais

Alle Kompositionen und Arrangements von Jérôme Naulais

Toutes les compositions et arrangements de Jérôme Naulais

**SCAN
ME >**



Use the filters to refine your search and find the instrument of your choice!

Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und finden Sie das Instrument Ihrer Wahl!

Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouvez l'instrument ou la formation de votre choix !